



LEGE

pentru modificarea și completarea unor acte legislative

nr. 191-XV din 08.05.2003

*Monitorul Oficial al R.Moldova nr.97-98/432 din 31.05.2003*

\* \* \*

Întru executarea [Legii nr.1471-XV din 21 noiembrie 2002](#) pentru modificarea Constituției Republicii Moldova,  
Parlamentul adoptă prezenta lege organică.

**Titlul I**

**MODIFICĂRI ȘI COMPLETĂRI ALE ACTELOR LEGISLATIVE  
CARE REGLEMENTEAZĂ PRINCIPIILE ORGANIZATORICE  
ALE FUNCȚIONĂRII SISTEMULUI JUDECĂTORESC**

**Art.I.** – [Legea nr.514-XIII din 6 iulie 1995](#) privind organizarea judecătorească (Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 1995, nr.58, art.641), cu modificările ulterioare, se modifică și se completează după cum urmează:

1. Articolul 14:

alineatul (2) va avea următorul cuprins:

“(2) Înregistrarea audio și video, fotografierea, precum și utilizarea altor mijloace tehnice, la deschiderea ședinței de judecată și la pronunțarea hotărârii, se admit numai cu acordul președintelui ședinței de judecată, în condițiile legii procesuale.”

alineatele (3) și (4) se exclud.

2. Articolul 15:

alineatul (1) va avea următorul cuprins:

“(1) Justiția se desfășoară prin intermediul următoarelor instanțe judecătorești:

a) Curtea Supremă de Justiție;

b) curțile de apel;

c) judecătorii.”

după alineatul (4) se introduce un alineat nou, care devine alineatul (5), cu următorul cuprins:

“(5) Numărul de judecători ai instanțelor judecătorești se stabilește conform anexei nr.1.”

3. Articolul 16:

alineatul (2) va avea următorul cuprins:

“(2) Președinții judecătoriilor și ai curților de apel sînt ajutați de vicepreședinți.”

la alineatul (3), textul “ , tribunalelor și ai Curții de Apel” se înlocuiește cu textul “și ai curților de apel”.

4. La articolul 21, textul “ , tribunale și Curtea de Apel” se înlocuiește cu textul “și curțile de apel”.

5. La articolul 22, alineatul (1) se completează în final cu propoziția: “Aceste mijloace nu pot fi micșorate fără acordul Consiliului Superior al Magistraturii și se alocă în mod regulat.”

6. Articolul 23:

la alineatul (1), textul “ , tribunalelor și Curții de Apel” se înlocuiește cu textul “și a curților de apel”;

alineatul (2) se completează în final cu propoziția: “Bugetul fiecărei judecătorii și curți de apel se specifică în legea bugetului de stat.”

7. Articolul 25 se completează în final cu propoziția: “Judecătoriile și localitățile din raza de activitate a acestora se stabilesc conform anexei nr.2.”

8. La articolul 27 alineatul (1):

litera c) se completează în final cu textul “și prezintă informații asupra acestor activități Curții Supreme de Justiție și, respectiv Ministerului Justiției”;

la litera d), textul “, cu excepția executorilor judecătorești” se exclude;

la litera h), textul “executorilor judecătorești și al” se exclude.

9. Capitolul 3 se exclude.

10. În titlul și în textul capitolului 4, sintagma “Curtea de Apel” se înlocuiește cu sintagma “curțile de apel” la numărul și cazul respectiv.

11. Articolele 35 și 36 vor avea următorul cuprins:

“Articolul 35. Curțile de apel

(1) Fiecare curte de apel își exercită competența într-o circumscripție care cuprinde mai multe judecătării.

(2) Curțile de apel, judecătoriile din circumscripția lor, localitatea lor de reședință sînt prevăzute la anexa nr.3.

Articolul 36. Competența curților de apel

Curțile de apel:

a) judecă cauzele și cererile date prin lege în competența lor;

b) soluționează conflictele de competență apărute între judecătoriile din circumscripția lor;

c) generalizează practica judiciară;

d) exercită alte atribuții, conform legii.”

12. Articolul 37:

alineatul (1) va avea următorul cuprins:

“(1) Curțile de apel pot fi formate din mai multe colegii, după categoria cauzelor, sau dintr-un singur colegiu mixt.”

alineatul (2) se exclude;

alineatele (3) și (4) devin alineatele (2) și (3).

13. La articolul 38, litera a) va avea următorul cuprins:

“a) judecă cauzele date prin lege în competența lor;”

14. Articolul 39 alineatul (1):

la litera a), cuvîntul “prezidează” se înlocuiește cu cuvintele “poate prezida”;

la litera b), textul “Curții de Apel” se înlocuiește cu textul “colegiilor curții de apel”;

litera f) se completează în final cu textul “și prezintă informații asupra acestei activități Curții Supreme de Justiție și, respectiv Ministerului Justiției”;

15. La articolul 40 litera d), cuvîntul “tribunalelor” se înlocuiește cu cuvîntul “judecătoriilor”.

16. La articolul 41:

alineatul (2) va avea următorul cuprins:

“(2) Judecătoriile specializate sînt:

a) Judecătoria Militară;

b) Judecătoria Economică de Circumscripție;

c) Curtea de Apel Economică.”

după alineatul (2) se introduc două alineate noi, care devin alineatele (3) și (4), cu următorul cuprins:

“(3) După caracterul activității lor, Judecătoria Militară și Judecătoria Economică de Circumscripție se asimilează judecătoriilor, cu unele derogări stabilite de lege.

(4) Judecătoriile specializate judecă cauzele date în competența lor prin lege.”

17. Articolul 42 va avea următorul cuprins:

“Articolul 42. Judecătoria Militară

(1) Judecătoria Militară funcționează în municipiul Chișinău.

(2) În circumscripția Judecătoriei Militare sînt cuprinse toate raioanele, orașele, municipiile Republicii Moldova.

(3) În caz de necesitate, se pot institui, conform legii, și alte judecătorii militare cu circumscripții stabilite de Parlament.”

18. După articolul 42 se introduce un articol nou, care devine articolul 42<sup>1</sup>, cu următorul cuprins:

“Articolul 42<sup>1</sup>. Instanțele judecătorești economice

(1) Judecătoria Economică de Circumscripție și Curtea de Apel Economică înfăptuiesc justiția la soluționarea litigiilor apărute în cadrul relațiilor economice ale persoanelor fizice și juridice.

(2) În circumscripția judecătoriei economice sînt cuprinse toate raioanele, orașele, municipiile Republicii Moldova.”

19. La articolul 44, litera a) va avea următorul cuprins:

“a) judecă cauzele date în competența sa prin lege”.

20. Articolul 45:

alineatul (1) va avea următorul cuprins:

“(1) Aparatul instanțelor judecătorești se constituie din cancelarie, arhivă, secția administrativă și de documentare și din alte servicii.”

la alineatul (3), textul “ , cu excepția executorilor judecătorești” se exclude.

21. Articolul 48 va avea următorul cuprins:

“Articolul 48. Grefierul instanței judecătorești

(1) Cauzele în materie civilă și penală, iar în cazurile prevăzute de lege și alte cauze, se judecă cu participarea grefierului.

(2) Modul de organizare a activității grefierilor, drepturile și îndatoririle acestora se stabilesc în condițiile legii.

(3) Grefierul instanței judecătorești are statut de funcționar public.”

22. După articolul 48 se introduce articolul 48<sup>1</sup>, cu următorul cuprins:

“Articolul 48<sup>1</sup>. Interpretul, traducătorul instanței judecătorești

(1) În cazurile prevăzute de legea procesuală, cauzele se judecă cu participarea interpretului, traducătorului. Modul de organizare a activității, drepturile și îndatoririle interpretului, traducătorului se stabilesc în condițiile legii.

(2) Interpretul, traducătorul instanței judecătorești au statut de funcționar public.”

23. La articolul 55 alineatul (1), textul “tribunalele și Curții de Apel” se înlocuiește cu textul “curților de apel”.

24. Legea se completează cu o anexă nouă, care devine anexa nr.1, cu următorul cuprins:

“Anexa nr.1

#### Numărul de judecători ai instanțelor judecătorești

| Instanța judecătorească                 | Numărul de judecători |
|---|-----------------------|
| <b>1</b>                                | <b>2</b>              |
| Curtea Supremă de Justiție:             |                       |
| judecători                              | 49                    |
| judecători asistenți                    | 7                     |
| Curtea de Apel Chișinău                 | 35                    |
| Curtea de Apel Bălți                    | 20                    |
| Curtea de Apel Bender                   | 10                    |
| Curtea de Apel Cahul                    | 6                     |
| Curtea de Apel Comrat                   | 6                     |
| Curtea de Apel Economică (specializată) | 10                    |

|   |    |
|---|----|
| Judecătoria Botanica, municipiul Chişinău | 17 |
| Judecătoria Buiucani, municipiul Chişinău | 15 |
| Judecătoria Centru, municipiul Chişinău   | 17 |
| Judecătoria Ciocana, municipiul Chişinău  | 12 |
| Judecătoria Rîşcani, municipiul Chişinău  | 17 |
| Judecătoria Bălţi                         | 17 |
| Judecătoria Bender                        | 6  |
| Judecătoria Tiraspol                      | 17 |
| Judecătoriile:                            |    |
| Anenii Noi                                | 4  |
| Basarabasca                               | 3  |
| Briceni                                   | 5  |
| Cahul                                     | 7  |
| Camenca                                   | 2  |
| Cantemir                                  | 3  |
| Căinari                                   | 2  |

*Notă: Vezi Rectificarea din Monitorul Oficial nr.116-120 din 13.06.2003 pag.19*

|             |   |
|-------------|---|
| Călăraşi    | 5 |
| Căuşeni     | 6 |
| Ceadr-Lunga | 4 |
| Cimişlia    | 3 |
| Comrat      | 5 |
| Criuleni    | 5 |
| Donduşeni   | 4 |
| Drochia     | 5 |
| Dubăsari    | 4 |
| Edineţ      | 6 |
| Făleşti     | 5 |
| Floreşti    | 6 |
| Glodeni     | 4 |
| Grigoriopol | 4 |
| Hînceşti    | 8 |
| Ialoveni    | 5 |
| Leova       | 3 |
| Nisporeni   | 4 |
| Ocniţa      | 4 |
| Orhei       | 7 |
| Rezina      | 4 |
| Rîbniţa     | 9 |
| Rîşcani     | 4 |
| Sîngerei    | 5 |
| Slobozia    | 5 |

|  |     |
|--|-----|
| Soroca   | 8   |
| Strășeni   | 7   |
| Șoldănești   | 3   |
| Ștefan Vodă  | 3   |
| Taraclia   | 4   |
| Telenești  | 5   |
| Ungheni  | 7   |
| Vulcănești   | 2   |
| Judecătoria Militară (specializată)                    | 3   |
| Judecătoria Economică de Circumscripție (specializată) | 12" |

25. Anexa nr.2 se exclude, anexa nr.1 în vigoare devine anexa nr.2, în care: la rubrica "Judecătoriile", cuvântul "sectorului" se exclude; anexa se completează în final cu două poziții noi, cu următorul cuprins:

|   |  |
|---|--|
| "Judecătoria Militară                   | Toate localitățile din Republica Moldova;  |
| Judecătoria Economică de Circumscripție | Toate localitățile din Republica Moldova." |

26. Anexa nr.3 va avea următorul cuprins:

"Anexa nr.3

**Curțile de apel, judecătoriile din circumscripția lor  
și localitățile lor de reședință**

| <b>Curtea de Apel</b> | <b>Judecătoriile din circumscripția curților de apel</b> | <b>Localitatea de reședință</b> |
|-----------------------|--|---------------------------------|
| <b>1</b>              | <b>2</b>   | <b>3</b>                        |
| CHIȘINĂU              |  | Chișinău                        |
|                       | Botanica, municipiul Chișinău                            | Chișinău                        |
|                       | Buiucani, municipiul Chișinău                            | Chișinău                        |
|                       | Centru, municipiul Chișinău                              | Chișinău                        |
|                       | Ciocana, municipiul Chișinău                             | Chișinău                        |
|                       | Rîșcani, municipiul Chișinău                             | Chișinău                        |
|                       | Judecătoria Militară                                     | Chișinău                        |
|                       | Basarabeasca   | Basarabeasca                    |
|                       | Călărași   | Călărași                        |
|                       | Cimișlia   | Cimișlia                        |
|                       | Criuleni   | Criuleni                        |
|                       | Hîncești   | Hîncești                        |
|                       | Ialoveni   | Ialoveni                        |
|                       | Nisporeni  | Nisporeni                       |
|                       | Orhei  | Orhei                           |
|                       | Rezina   | Rezina                          |
| Strășeni              | Strășeni   |                                 |
| BĂLȚI                 |  | Bălți                           |

|   |   |             |
|---|---|-------------|
|   | Bălți   | Bălți       |
|   | Briceni   | Briceni     |
|   | Dondușeni   | Dondușeni   |
|   | Drochia   | Drochia     |
|   | Edineț  | Edineț      |
|   | Fălești   | Fălești     |
|   | Florești  | Florești    |
|   | Glodeni   | Glodeni     |
|   | Ocnița  | Ocnița      |
|   | Rîșcani   | Rîșcani     |
|   | Sîngerei  | Sîngerei    |
|   | Soroca  | Soroca      |
|   | Șoldănești  | Șoldănești  |
|   | Telenești   | Telenești   |
|   | Ungheni   | Ungheni     |
| BENDER  |   | Bender      |
|   | Bender  | Bender      |
|   | Anenii-Noi  | Anenii-Noi  |
|   | Camenca   | Camenca     |
|   | Căinari   | Căinari     |
|   | Căușeni   | Căușeni     |
|   | Dubăsari  | Dubăsari    |
|   | Grigoriopol   | Grigoriopol |
|   | Rîbnița   | Rîbnița     |
|   | Slobozia  | Slobozia    |
|   | Ștefan-Vodă   | Ștefan Vodă |
|   | Tiraspol  | Tiraspol    |
| CAHUL   |   | Cahul       |
|   | Cahul   | Cahul       |
|   | Cantemir  | Cantemir    |
|   | Leova   | Leova       |
|   | Taraclia  | Taraclia    |
| <i>Notă: Vezi Rectificarea din Monitorul Oficial nr.116-120 din 13.06.2003 pag.19</i> |   |             |
| COMRAT  |   | Comrat      |
|   | Judecătoriile din localitățile aflate în componența U.T.A. Găgăuzia |             |
| ECONOMICĂ   |   | Chișinău    |
|   | Judecătoria Economică de Circumscripție"                            |             |

**Art.II.** – [Legea nr.544-XIII din 20 iulie 1995](#) cu privire la statutul judecătorului (republicată în Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2002, nr.117-119, art.946) se modifică și se completează după cum urmează:

1. Articolul 1 alineatul (3) va avea următorul cuprins:

“(3) Judecătorii instanțelor judecătorești sînt independenți, imparțiali și inamovibili și se supun numai legii.”

2. Articolele 6, 7 și 8 se includ la capitolul III al legii.

3. Articolele 6 și 7 vor avea următorul cuprins:

“Articolul 6. Condițiile pentru a candida la funcția de judecător

(1) La funcția de judecător poate candida cetățeanul Republicii Moldova, domiciliat permanent pe teritoriul ei, care întrunește următoarele condiții:

a) are capacitate de exercițiu;

b) este licențiat în drept;

c) are vechime în specialitate juridică pentru funcția la care candidează;

d) nu are antecedente penale și se bucură de o bună reputație;

e) cunoaște limba de stat;

f) este apt din punct de vedere medical pentru exercitarea funcției, conform certificatului medical de sănătate.

(2) Poate fi numită judecător al judecătoriei persoana care a atins vârsta de 30 de ani, are vechime în specialitate juridică de cel puțin 5 ani și a susținut cu succes examenul de capacitate.

(3) Poate fi numită judecător al curții de apel sau judecător al Curții Supreme de Justiție persoana care are o vechime în muncă în funcția de judecător de cel puțin 6 ani și, respectiv 10 ani.

Articolul 7. Vechimea în specialitate juridică pentru a candida la funcția de judecător

(1) În vechimea în specialitate juridică, ce permite a candida la funcția de judecător, se includ perioadele pe parcursul cărora persoana licențiată în drept a activat în funcția de procuror, anchetator, ofițer de urmărire penală, avocat, avocat parlamentar, notar, jurisconsult, consultant (consilier) al instanței judecătorești, în funcțiile de specialitate juridică în aparatul Curții Constituționale, al Consiliului Superior al Magistraturii, al autorităților publice, precum și în fostul arbitraj.

(2) În vechimea în specialitate juridică se includ, de asemenea, perioadele cînd persoana licențiată în drept a exercitat mandatul de deputat, a activat în calitate de membru al Curții de Conturi, de profesor titular de drept în instituțiile de învățămînt superior, de executor judecătoresc, de grefier.”

4. Articolul 8:

în titlul articolului și în cuprinsul lui, cuvîntul “magistrat” se înlocuiește cu cuvîntul “judecător”; alineatul (1):

în partea introductivă, cuvîntul “acestui” se exclude;

litera e) va avea următorul cuprins:

“e) să dea consultații scrise sau verbale în probleme litigioase.”

5. Articolul 9 va avea următorul cuprins:

“Articolul 9. Înregistrarea candidatului la funcția de judecător

Candidatul la funcția de judecător adresează o cerere scrisă Consiliului Superior al Magistraturii. Consiliul Superior al Magistraturii înregistrează persoana în calitate de candidat după susținerea examenului de capacitate.”

6. Articolele 10 și 10<sup>1</sup> se exclud.

7. Articolul 12:

la alineatul (1), textul “să apăr interesele Patriei” se exclude;

la alineatul (4), textul “în cadrul corpului magistraților” se înlocuiește cu textul “în altă instanță judecătorească”.

8. La articolul 13, în titlul și în textul articolului, cuvîntul “magistraților” se înlocuiește cu cuvîntul “judecătorilor”.

9. În titlul capitolului IV, în titlul articolelor 14 și 15, precum și în textul acestora, cuvîntul “magistrații” se înlocuiește cu cuvîntul “judecătorii”.

10. La articolul 17 litera f), cuvîntul “crearea” se înlocuiește cu textul “alocarea resurselor adecvate pentru funcționarea sistemului judiciar, crearea”.

11. La articolul 19, alineatul (8) se exclude.

12. La articolul 20 alineatul (1), ultima propoziție se completează în final cu textul “organizat de Consiliul Superior al Magistraturii”.

13. În titlul capitolului VI, cuvântul “magistraților” se înlocuiește cu cuvântul “judecătorilor”.

14. Articolul 21:

în titlul articolului și la alineatul (1), cuvântul “magistrații” se înlocuiește cu cuvântul “judecătorii”;  
la alineatul (2), textul “ , inclusiv a judecătorilor specializate, tribunalelor și ai Curții de Apel” se înlocuiește cu textul “și ai curților de apel”, iar textul “39 și 40, “ se exclude.

15. La articolul 22 alineatul (1) litera f), cuvântul “magistrați” se înlocuiește cu cuvântul “judecători”.

16. Articolul 25 alineatul (1):

la litera h), textul “și art.7” se exclude;

litera j) se completează în final cu textul “în legătură cu nenumirea judecătorului pînă la atingerea plafonului de vîrstă, precum și în legătură cu atingerea de către acesta a plafonului de vîrstă”.

17. La articolul 26, alineatul (9) se exclude.

18. La articolul 27 alineatul (1), textul “Președintelui Curții Supreme de Justiție ori, după caz, a ministrului justiției” se înlocuiește cu textul “președintelui instanței judecătorești”.

19. Articolul 28:

la alineatul (4), textul “actele normative” se înlocuiește cu cuvântul “lege”;

alineatul (5):

litera g) va avea următorul cuprins:

“g) 90 procente față de salariul funcției de președinte al curții de apel pentru președintele de judecătorie;”

literele h), i) și j) se exclud;

literele k) și l) devin literele h) și i);

articolul se completează cu alineatul (6), cu următorul cuprins:

“(6) Judecătorilor Judecătoriei Militare li se stabilesc și alte forme de stimulare materială prevăzute de legislația pentru militari.”

20. Articolul 29:

la alineatul (3), textul “tribunal, Curte de Apel” se înlocuiește cu textul “curte de apel”;

la alineatul (4), după cuvântul “președinților” se introduce cuvântul”, vicepreședinților”.

21. La articolul 31, textul “Legea serviciului public” se înlocuiește cu cuvântul “lege”.

**Art.III. – [Legea nr.789-XIII din 26 martie 1996](#) cu privire la Curtea Supremă de Justiție (Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 1996, nr.32-33, art.323), cu modificările ulterioare, se modifică și se completează după cum urmează:**

1. Articolul 2:

la litera a), textul “Curții de Apel, Judecătoriei Economice a Republicii Moldova, precum și alte hotărîri judecarea cărora este dată în competența acestora prin lege” se înlocuiește cu textul “curților de apel”;

la litera b), textul “demersurile în interesul legii și” se exclude;

după litera e) se introduce o literă nouă, care devine litera f), cu următorul cuprins:

“f) examinează informațiile președinților instanțelor inferioare privind efectuarea justiției de către acestea;”

literele f)-h) devin literele g)-i).

2. Articolul 4:

la alineatul (1), după textul “Colegiului Civil” se introduce textul “și de Contencios Administrativ”, iar cifra “17” se înlocuiește cu cifra “45”;

după alineatul (2) se introduce un alineat nou, care devine alineatul (3), cu următorul cuprins:

“(3) Fiecare judecător al Curții Supreme de Justiție este asistat de un referent, care este licențiat în drept, cu o vechime în specialitate juridică de cel puțin 3 ani și se selectează în bază de concurs.”

alineatul (3) devine alineatul (4) și va avea următorul cuprins:



“(4) În cadrul Curții Supreme de Justiție funcționează aparatul președintelui Curții, direcția de generalizare a practicii judiciare și analiză a statisticii judiciare, direcția de evidență a legislației și informatică, direcția grefei, direcția documentare și direcția economico-administrativă.”

3. La articolul 6, după textul “Colegiului Civil” se introduce textul “și de Contencios Administrativ”.

4. Articolul 7 alineatul (1):

la litera c), cuvântul “vicepreședinților” se înlocuiește cu textul “vicepreședinților Curții – președinți ai colegiului și vicepreședinților colegiului”;

litera e) se completează în final cu textul “și face propuneri Plenului privitor la darea hotărârilor explicative”.

5. Articolul 8:

alineatul (1):

după textul “Colegiul Civil” se introduce textul “și de Contencios Administrativ”;

litera h) se completează în final cu textul “, face propuneri Plenului privitor la darea hotărârilor explicative”;

după litera i) se introduce o literă nouă, care devine litera j), cu următorul cuprins:

“j) prezintă Plenului informații privind activitatea colegiului;”

litera j) devine litera k);

la alineatul (2), textul “se exercită de către președintele Curții Supreme de Justiție prin ordin” se înlocuiește cu textul “se efectuează de către Plen la propunerea președintelui Curții Supreme de Justiție”.

6. Articolul 9:

în titlul articolului, după textul “în funcție a” se introduce textul “președintelui, vicepreședinților”;

alineatul unic devine alineatul (1);

la alineatul (1), textul “, vicepreședinții colegiilor” se exclude;

după alineatul (1) se introduce un alineat nou, care devine alineatul (2), cu următorul cuprins:

“(2) Vicepreședinții colegiilor sînt numiți în funcție prin ordinul președintelui Curții Supreme de Justiție, la propunerea președinților colegiilor respective ale Curții.”

7. La articolul 11, cifra “15” se înlocuiește cu cifra “10”.

8. La articolul 12 alineatele (1) și (2), după textul “Colegiul Civil” se introduce textul “și de Contencios Administrativ”.

9. Articolul 13:

alineatul (1):

în partea introductivă, după textul “Colegiul Civil” se introduce textul “și de Contencios Administrativ”;

litera b) va avea următorul cuprins:

“b) judecă recursurile împotriva hotărârilor curților de apel, adoptate în primă instanță și în ordine de apel, precum și ale Curții Supreme de Justiție, adoptate în primă instanță;”

alineatul (2) va avea următorul cuprins:

“(2) Colegiul lărgit judecă recursurile împotriva hotărârilor Curții Supreme de Justiție, adoptate în primă instanță, precum și alte cauze date în competența sa prin lege.”

10. Articolul 14:

la alineatul (1), textul “din 3 judecători” se înlocuiește cu textul “dintr-un singur judecător sau din 3 judecători”;

după alineatul (1) se introduce un alineat nou, care devine alineatul (2), cu următorul cuprins:

“(2) Colegiul lărgit se constituie în complet din 5 judecători ai Curții Supreme de Justiție.”

alineatul (2) devine alineatul (3), în care după textul “este prezidat” se introduce textul “de președintele Curții Supreme de Justiție,”.

11. Articolul 15:

alineatul (2) se exclude;

alineatul (3) devine alineatul (2), în care textul “prevăzute la art.16 lit.a) și b) din prezenta lege și se reglementează de actele legislative ce țin de organizarea și funcționarea organelor procuraturii, precum

și de legislația de procedură civilă, penală și administrativă” se înlocuiește cu textul “prevăzute de lege”.

12. Articolul 16:

litera a) se exclude;

literele b)-d) devin literele a)-c);

litera a) va avea următorul cuprins:

“a) judecă recursurile în cazurile și în condițiile prevăzute de lege;”

după litera c) se introduce o nouă literă, care devine litera d), cu următorul cuprins:

“d) examinează informațiile președinților instanțelor inferioare privind efectuarea justiției de către acestea;”

la litera e), după cuvântul “colegii” se introduc cuvintele “, inclusiv lărgite,”.

13. Articolul 17:

la alineatul (2), textul “demersurilor și” se exclude;

la alineatul (4), propoziția a doua se exclude.

14. La articolul 18 alineatele (1) și (3), textul “Curții de Apel” se înlocuiește cu textul “curții de apel”.

15. La articolul 21, litera e) va avea următorul cuprins:

“e) îndeplinesc alte funcții dispuse de președintele Curții, de președinții și vicepreședinții colegiilor respective.”

16. După articolul 21 se introduce un articol nou, care devine articolul 22, cu următorul cuprins:

“Articolul 22. Aparatul președintelui Curții

Aparatul președintelui Curții asigură activitatea președintelui Curții Supreme de Justiție de menținere a relațiilor de colaborare cu alte ramuri ale puterii, cu instituții de specialitate naționale și internaționale, cu comunitatea juridică științifică și de cercetări, cu mass-media, precum și exercitarea altor atribuții ce țin de competența președintelui Curții.”

17. Articolul 22 devine articolul 22<sup>1</sup>.

18. După articolul 23 se introduce un articol nou, care devine articolul 23<sup>1</sup>, cu următorul cuprins:

“Articolul 23<sup>1</sup>. Direcția grefei

Direcția grefei se compune din secții în număr egal cu cel al colegiilor Curții și are următoarele atribuții:

a) furnizează Curții prestațiile administrative și juridice necesare;

b) asistă colegiile la îndeplinirea atribuțiilor ce le revin acestora;

c) servește drept intermediar pentru comunicările și notificările ce decurg din examinarea preventivă a recursurilor în cauzele ce sînt supuse sau urmează a fi supuse examinării;

d) îndeplinește alte funcții în condițiile legii.”

19. Articolul 25 va avea următorul cuprins:

“Articolul 25. Direcția documentare

Direcția documentare are următoarele atribuții:

a) exercită activitatea ce ține de lucrările de secretariat ale Plenului și ale colegiilor Curții;

b) asigură organizarea ședințelor Plenului și a ședințelor judiciare, activitatea de traducere;

c) pregătește informația statistică privind activitatea Plenului și a colegiilor;

d) ține evidența documentației privind problemele cadrelor;

e) asigură activitatea arhivei Curții;

f) asigură activitatea Curții privind relațiile cu publicul, audiența cetățenilor și soluționarea plîngerilor;

g) asigură activitatea de dactilografiere, multiplicare și expediere a documentelor;

h) execută alte funcții ce țin de competența direcției.”

20. Articolul 27 alineatul (4) va avea următorul cuprins:

“(4) Salarizarea angajaților aparatului Curții Supreme de Justiție se efectuează în conformitate cu [Legea serviciului public](#) și cu alte acte normative.”

21. Articolul 30 se completează în final cu propoziția: “Cheltuielile pentru editarea Buletinului sînt prevăzute în bugetul Curții Supreme de Justiție.”

22. Anexa la lege va avea următorul cuprins:

“Anexă  
la Legea cu privire la  
Curtea Supremă de Justiție

**Structura și componența numerică a Curții Supreme de Justiție**

|   |     |
|---|-----|
| Președinte  | 1   |
| Vicepreședinți – președinți ai colegiilor   | 3   |
| Vicepreședinți ai colegiilor  | 3   |
| Judecători ai Curții  | 42  |
| Judecători asistenți  | 7   |
| Referenți ai judecătorilor  | 48  |
| Aparatul președintelui Curții   | 11  |
| Direcția de generalizare a practicii judiciare și analiză a statisticii judiciare | 13  |
| Direcția de evidență a legislației și informatică                                 | 11  |
| Direcția grefei   | 15  |
| Direcția documentare  | 42  |
| Direcția economico-administrativă   | 32” |

**Art.IV.** – [Legea nr.947-XIII din 19 iulie 1996](#) cu privire la Consiliul Superior al Magistraturii (Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 1996, nr.64, art.641), cu modificările ulterioare, se modifică și se completează după cum urmează:

1. Preambulul legii se completează în final cu cuvântul “organică”.

2. Articolul 3 va avea următorul cuprins:

“Articolul 3. Componența

(1) Consiliul Superior al Magistraturii este constituit din 12 membri.

(2) Consiliul Superior al Magistraturii este alcătuit din judecători și profesori titulari.

(3) Din Consiliul Superior al Magistraturii fac parte de drept: Președintele Curții Supreme de Justiție, ministrul justiției și Procurorul General.

(4) Doi judecători sînt aleși de Plenul Curții Supreme de Justiție, doi de adunarea judecătorilor curților de apel, doi de adunarea judecătorilor judecătoriilor și trei profesori titulari – de Parlament.”

3. Articolul 4:

la litera e), textul “numește judecătorul sub a cărui conducere se va efectua stagiul” se exclude;

la litera o), textul “din tribunale, din Curtea de Apel” se înlocuiește cu textul “din curțile de apel”;

la litera p), textul “Regulamentul cu privire la stagiul judecătorului,” se exclude;

la litera u), cuvîntul “numește” se înlocuiește cu textul “aprobă structura și componența numerică ale aparatului Consiliului Superior al Magistraturii, numește”.

4. La articolul 5 alineatul (1), textul “2 ani și 6 luni” se înlocuiește cu textul “4 ani”.

5. Articolul 6:

după litera c) se introduce o literă nouă, care devine litera d), cu următorul cuprins:

“d) este ordonatorul mijloacelor financiare ale Consiliului;”

litera d) devine litera e).

6. La articolul 9 alineatul (1), cifra “5” se înlocuiește cu cifra “4”.

7. Articolul 11:

alineatul unic devine alineatul (1);

după alineatul (1) se introduce un alineat nou, care devine alineatul (2), cu următorul cuprins:

“(2) Membrii Consiliului Superior al Magistraturii din rîndul profesorilor titulari sînt obligați să respecte restricțiile specificate la art.8 din [Legea cu privire la statutul judecătorului.](#)”

8. Articolul 19:

la alineatul (2), cuvântul “candidații” se înlocuiește cu cuvântul “candidatura”;

la alineatul (4), textul “aceeași sau” se exclude.

9. Articolul 27:

alineatul (4) se completează în final cu propoziția: “Persoanele menționate care nu au calitatea de magistrat au statutul de funcționar public.”

alineatul (7) va avea următorul cuprins:

“(7) Structura și componența numerică ale aparatului Consiliului Superior al Magistraturii se aprobă de către Consiliul Superior al Magistraturii.”

alineatul (9) se exclude;

alineatul (10) devine alineatul (9), în care textele “din corpul profesoral”, “10 salarii minime” se înlocuiesc cu textul “din rîndul profesorilor titulari” și, respectiv cu textul “200 de lei”.

10. Anexa la lege se abrogă.

**Art.V.** – [Legea nr.949-XIII din 19 iulie 1996](#) cu privire la colegiul de calificare și atestarea judecătorilor (Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 1996, nr.61-62, art.605), cu modificările ulterioare, se modifică după cum urmează:

1. Articolul 2:

alineatul (1):

la litera a), cuvântul “doi” se înlocuiește cu cuvântul “patru”;

litera b) se exclude;

literele c)-e) devin literele b)-d);

la litera b), textul “tribunal și instanță specializată” se înlocuiește cu textul “curte de apel”;

la litera d), textul “asimilat cu calitatea de magistrat” se exclude;

alineatul (3) va avea următorul cuprins:

“(3) Durata mandatului colegiului de calificare este de 4 ani. Membrul colegiului de calificare poate să-și exercite împuternicirile cel mult două mandate consecutiv.”

2. La articolul 3 alineatul (1), textul “Curții de apel, tribunalelor și instanțelor specializate” se înlocuiește cu textul “curților de apel”.

3. La articolul 7 litera a), textul “examen de admitere la stagiu și” se exclude.

4. Din denumirea titlului II și a capitolului I al acestui titlu, textul “Examenul de admitere la stagiu și” se exclude.

5. Articolul 17:

modificarea alineatului (1) se referă doar la versiunea în limba rusă;

la alineatul (2), textul “examen de admitere la stagiu sau, după caz,” se exclude.

6. Articolele 18 și 19 se exclud.

7. La articolul 20, alineatul (1) va avea următorul cuprins:

“(1) Persoanele care candidează pentru prima oară la funcția de judecător susțin examenul de capacitate”.

8. La articolul 27, alineatul (3) va avea următorul cuprins:

“(3) Se conferă:

a) gradul superior de calificare – președintelui, vicepreședinților și judecătorilor Curții Supreme de Justiție;

b) gradul întâi de calificare – judecătorilor Curții Supreme de Justiție, judecătorilor asistenți ai Curții Constituționale și ai Curții Supreme de Justiție, președinților și vicepreședinților curților de apel;

c) gradul doi de calificare – judecătorilor curților de apel;

d) gradul trei de calificare – judecătorilor curților de apel, președinților și vicepreședinților judecătoriilor;

e) gradele patru și cinci de calificare – președinților, vicepreședinților și judecătorilor judecătoriilor.”

9. Articolul 28 se exclude.

10. La articolul 29, alineatul (5) se exclude.

**Art.VI.** – [Legea nr.950-XIII din 19 iulie 1996](#) cu privire la colegiul disciplinar și la răspunderea disciplinară a judecătorilor (Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 1996, nr.61-62, art.607), cu modificările ulterioare, se modifică și se completează după cum urmează:

1. La articolul 1 alineatul (2):

cifra “3” se înlocuiește cu cifra “4”;

alineatul se completează în final cu propoziția: “Membrul colegiului disciplinar poate să-și exercite împuternicirile cel mult două mandate consecutiv.”

2. La articolul 2, alineatul (1) va avea următorul cuprins:

“(1) Colegiul disciplinar se compune din 9 membri: trei judecători ai Curții Supreme de Justiție, trei judecători ai curților de apel și trei judecători ai judecătoriilor.”

3. Articolul 10:

alineatul (1) va avea următorul cuprins:

“(1) Dreptul de a intenta procedura disciplinară îl are orice membru al Consiliului Superior al Magistraturii, din oficiu sau la propunerea președinților instanțelor judecătorești.”

la alineatul (2), textul “și se soluționează de către Consiliul Superior al Magistraturii” se înlocuiește cu textul “la inițiativa a cel puțin 3 membri ai Consiliului Superior al Magistraturii”.

4. Articolul 12:

alineatul (2) se exclude;

alineatul (3) devine alineatul (2).

**Art.VII.** – [Legea nr.970-XIII din 24 iulie 1996](#) cu privire la instanțele judecătorești economice (Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 1996, nr.77, art.742), cu modificările ulterioare, se modifică și se completează după cum urmează:

1. La articolul 9, litera b) va avea următorul cuprins:

“b) Curtea de Apel Economică;”

2. La articolul 11, alineatul (1) va avea următorul cuprins:

“(1) Circumscripția judecătoreiei economice cuprinde toate localitățile Republicii Moldova.”

3. La articolul 13, alineatul (1) se completează în final cu textul “din toate localitățile Republicii Moldova”.

4. Articolul 16:

în titlul și în textul articolului, sintagma “Judecătoria Economică a Republicii Moldova” se înlocuiește cu sintagma “Curtea de Apel Economică”;

la alineatul (1):

cuvântul “supremă” se exclude;

alineatul se completează în final cu textul “în toate localitățile Republicii Moldova.”;

alineatul (3) se exclude.

5. Articolul 17:

în titlul și în textul articolului, sintagma “Judecătoria Economică a Republicii Moldova” se înlocuiește cu sintagma “Curtea de Apel Economică”;

după litera b) se introduce o literă nouă, care devine litera c), cu următorul cuprins:

“c) recursurile declarate împotriva încheierilor judecătoriilor economice de circumscripție, recursurile declarate împotriva hotărârilor judecăților arbitrale; “

literele c) și d) devin literele d) și e).

6. Articolul 18 se exclude.

7. Articolul 20:

titlul articolului va fi “Președintele și vicepreședintele Curții de Apel Economice”;

în textul articolului, sintagma “Judecătoria Economică a Republicii Moldova” se înlocuiește cu sintagma “Curtea de Apel Economică”;

alineatul unic devine alineatul (1);

alineatul (1):

la litera b), textul “în recurs” se exclude;  
după litera b) se introduce o literă nouă, care devine litera c), cu următorul cuprins:  
“c) repartizează judecătorilor cauzele spre soluționare;”  
litera e) și f) se exclud;  
litera c), d), g) și h) devin litera d), e), f) și g);  
la litera d), cuvântul “recursurilor și” se înlocuiește cu cuvântul “cauzelor;”;  
la litera f), textul “și executorii judecătorești” se exclude;  
articolul se completează cu un alineat nou, care devine alineatul (2), cu următorul cuprins:  
“(2) Funcțiile președintelui Curții de Apel Economice sînt executate în absența acestuia de către vicepreședinte.”

8. Articolul 22 se exclude.

9. La articolul 33, sintagma “Judecătoria Economică a Republicii Moldova” se înlocuiește cu sintagma “Curtea de Apel Economică”.

10. La articolele 38 și 40, sintagma “Judecătoria Economică a Republicii Moldova” se înlocuiește cu sintagma “Curtea de Apel Economică”.

11. Modificarea se referă la versiunea în limba rusă.

12. Anexa la lege va avea următorul cuprins:

“Anexă  
la Legea cu privire  
la instanțele judecătorești

**Componența numerică a Curții de Apel Economice  
și a Judecătoriei Economice de Circumscripție**

|  |     |
|--|-----|
| <b>Curtea de Apel Economică</b>                |     |
| Președinte                                     | 1   |
| Vicepreședinte                                 | 1   |
| Judecători                                     | 8   |
| Consilieri                                     | 5   |
| Lucrători în aparatul judecătoriei             | 22  |
| <b>Judecătoria Economică de Circumscripție</b> |     |
| Președinte                                     | 1   |
| Vicepreședinte                                 | 1   |
| Judecători                                     | 10  |
| Lucrători în aparatul judecătoriei             | 22” |

**Art.VIII.** – [Legea nr.836-XIII din 17 mai 1996](#) cu privire la sistemul instanțelor judecătorești militare (Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 1996, nr.51, art.482), cu modificările ulterioare, se modifică și se completează după cum urmează:

1. Articolul 11 va avea următorul cuprins:

“Articolul 11. Stabilirea numărului de judecători militari

Numărul de judecători militari din Judecătoria Militară se aprobă de către Parlament, la propunerea Consiliului Superior al Magistraturii, în baza avizului dat de Ministerul Justiției.”

2. La articolul 13:

alineatul unic devine alineatul (1);

la alineatul (1), textul “și de un vicepreședinte numiți” se înlocuiește cu cuvântul “numit”;

după alineatul (1) se introduce un alineat nou, care devine alineatul (2), cu următorul cuprins:

“(2) În absența președintelui judecătoriei, atribuțiile acestuia sînt exercitate de un judecător numit

de președinte.”

3. Articolul 15 se exclude.

4. La articolul 25, textul “care activează pe lângă judecătoriile raionale și tribunale” se exclude.

## **Titlul II**

### **MODIFICĂRI ȘI COMPLETĂRI ÎN UNELE ACTE LEGISLATIVE**

**Art.IX.** – La articolul 5<sup>3</sup> din [Legea nr.1225-XII din 8 decembrie 1992](#) privind reabilitarea victimelor represiunilor politice (republicată în Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 1999, nr.133-134, art.656), cu modificările ulterioare, textul “Curtea de Apel” se înlocuiește cu textul “Curtea Supremă de Justiție”.

*Notă: Art.X abrogat la data abrogării [Legii nr.129-XIII din 31.05.1994](#) prin [Legea R.Moldova nr.23-XVI din 22.02.2008](#), în vigoare 20.05.2008*

**Art.X.** – La articolele 2, 12 și 13 din [Legea nr.129-XIII din 31 mai 1994](#) cu privire la judecata arbitrală (arbitraj) (Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 1994, nr.2 (partea I), art.12), cu modificările ulterioare, textul “Judecătoria Economică a Republicii Moldova sau Curtea de Apel” se înlocuiește cu textul “curtea de apel”.

**Art.XI.** – Articolul 2 din [Legea nr.273-XIII din 9 noiembrie 1994](#) privind actele de identitate din sistemul național de pașapoarte (Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 1995, nr.9, art.89), cu modificările ulterioare, se modifică după cum urmează:

la alineatul (3) litera g), textul “Președintelui Curții Supreme de Justiție” se înlocuiește cu textul “Președintelui și vicepreședinților Curții Supreme de Justiție”, iar textul “Președintelui Curții de Apel, Președintelui Judecătoriei Economice” se exclude.

la alineatul (5) litera b), textul “vicepreședinților Curții de Apel, vicepreședinților Judecătoriei Economice” se înlocuiește cu textul “președinților și vicepreședinților curților de apel”.

**Art.XII.** – Articolul 20 din [Legea nr.344-XIII din 23 decembrie 1994](#) privind statutul juridic special al Găgăuziei (Gagauz-Yeri) (Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 1995, nr.3-4, art.51), cu modificările ulterioare, se modifică după cum urmează:

1. La alineatul (1), textul “Tribunalul Găgăuziei” se înlocuiește cu textul “curtea de apel cu sediul în municipiul Comrat”.

2. La alineatul (3), textul “Tribunalului Găgăuziei” se înlocuiește cu textul “curții de apel cu sediul în municipiul Comrat”.

*Notă: Art.XIII abrogat la data abrogării [Legii nr.920-XIII din 11.07.1996](#) prin [Legea R.Moldova nr.294-XVI din 25.12.2008](#), în vigoare 17.03.2009*

**Art.XIII.** – La articolul 5 din [Legea nr.920-XIII din 11 iulie 1996](#) privind gradele de clasificare și gradele speciale militare ale lucrătorilor din Procuratura Republicii Moldova (Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 1996, nr.65-66, art.643), cu modificările ulterioare, textul “Curtea de Apel” se înlocuiește cu textul “curțile de apel”.

**Art.XIV.** – Clasificatorul general al legislației, aprobat prin [Legea nr.1325-XIII din 25 septembrie 1997](#) (Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 1998, nr.47-48, art.344) se modifică după cum urmează:

1. La poziția 06.04.04.02, textul “Curtea de Apel” se înlocuiește cu textul “Curțile de apel”.

2. Poziția 06.04.04.03 se exclude.

**Art.XV.** – La articolul 197 alineatul (1) din Codul electoral, aprobat prin [Legea nr.1381-XIII din 21 noiembrie 1997](#) (Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 1997, nr.81, art.667), cu modificările ulterioare,



textul “Tribunalului municipiului “ se înlocuiește cu textul “Curții de Apel Chișinău.”

**Art.XVI.** – La articolul 35 alineatul (4) din [Legea nr.489-XIV din 8 iulie 1999](#) privind sistemul public de asigurări sociale (Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2000, nr.1-4, art.2), cu modificările ulterioare, textul “tribunalelor și ale Curții de Apel” se înlocuiește cu textul “curților de apel”.

**Art.XVII.** – La articolul 41 din [Legea cetățeniei Republicii Moldova nr.1024-XIV din 2 iunie 2000](#) (Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2000, nr.98-101, art.709), cu modificările ulterioare, textul “Curtea de Apel” se înlocuiește cu textul “Curtea Supremă de Justiție”.

**Art.XVIII.** – La articolul 3 litera a) din [Legea 1264-XV din 19 iulie 2002](#) privind declararea și controlul veniturilor și al proprietății demnitarilor de stat, judecătorilor, procurorilor, funcționarilor publici și a unor persoane cu funcție de conducere (Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2002, nr.124-125, art.991), textul “Curții de Apel” se înlocuiește cu textul “curților de apel”.

### **Titlul III DISPOZIȚII FINALE ȘI TRANZITORII**

**Art.XIX.** – (1) Sistemul instanțelor judecătorești se reorganizează după cum urmează:

a) tribunalele municipiilor Chișinău, Bălți, Bender, Cahul și Comrat se reorganizează în curțile de apel Chișinău, Bălți, Bender, Cahul și Comrat;

b) Judecătoria Economică a Republicii Moldova se reorganizează în Curtea de Apel Economică;

c) Curtea de Apel cu sediul în municipiul Chișinău se lichidează.

(2) Curtea de Apel cu sediul în municipiul Chișinău activează în componența actuală pînă la începerea activității curților de apel, îndeplinind funcțiile prevăzute de legislația în vigoare.

(3) Reorganizarea instanțelor judecătorești se va încheia la 12 iunie 2003.

(4) Instanțele judecătorești reorganizate vor începe să funcționeze de la 12 iunie 2003 cu numărul de judecători stabilit în anexa nr.1 la [Legea cu privire la organizarea judecătorească](#), parte integrantă a acestei legi.

(5) Judecătorii Curții de Apel cu sediul în municipiul Chișinău vor fi propuși pentru transfer, cu consimțământul lor, în funcțiile vacante de judecători ai curților de apel și ai judecătorilor sau vor fi promovați în Curtea Supremă de Justiție în modul stabilit de lege, însă, pînă la 12 iunie 2003, ei continuă să-și exercite funcțiile anterioare.

(6) Judecătorii tribunalelor se reconfirmă în calitatea de judecători ai curților de apel la propunerea Consiliului Superior al Magistraturii, prin decret al Președintelui Republicii Moldova.

(7) Judecătorilor Curții de Apel cu sediul în municipiul Chișinău transferați în interes de serviciu, în condițiile prezentei legi, în funcții cu un nivel de salarizare mai mic li se păstrează salariul funcției, adaosurile și suplimentele anterioare conform legislației.

(8) Patrimoniul mobil și cel imobil al Curții de Apel cu sediul în municipiul Chișinău se transmite Curții Supreme de Justiție, iar patrimoniul tribunalelor și cel al Judecătoriei Economice a Republicii Moldova se transmite curților de apel respective.

(9) Funcționarii Curții de Apel cu sediul în municipiul Chișinău vor fi angajați în mod prioritar în funcțiile respective la Curtea Supremă de Justiție, precum și în curțile de apel sau în judecătorii, cu respectarea prevederilor legislației muncii, iar funcționarii tribunalelor vor fi reconfirmați în aceleași funcții la curțile de apel.

(10) Dosarele și alte documente aflate în arhiva Curții de Apel cu sediul în municipiul Chișinău și în arhivele tribunalelor la data începerii funcționării instanțelor judecătorești reorganizate, precum și cele examinate în perioada de tranziție de către instanțele menționate, se vor transmite spre păstrare în arhiva Curții Supreme de Justiție și în arhivele curților de apel.

(11) Cauzele civile și cele penale care, la 12 iunie 2003, se află în curs de judecată în primă instanță la Curtea de Apel cu sediul în municipiul Chișinău și la tribunale se vor transmite, după



competență, instanțelor judecătorești pentru a fi judecate în fond, cu excepția cauzelor care se află în faza de terminare a judecării. Actele și lucrările efectuate pînă la această dată conform legii anterioare rămîn valabile.

(12) În cazul în care, în urma optimizării sistemului instanțelor judecătorești, judecătorii au fost transferați sau promovați în alte instanțe judecătorești în perioada examinării unor cauze civile și penale care, la data de 12 iunie 2003, se aflau în faza de terminare a judecării, împuternicirile lor în calitate de judecător în instanța respectivă se mențin pînă la terminarea judecării acestor cauze. Ei vor adopta hotărîri în numele instanței de a cărei competență este cauza respectivă în condițiile legii procesuale noi.

(13) Hotărîrile judecătorești adoptate pînă la 12 iunie 2003 sînt supuse căilor de atac în condițiile legii procesuale noi.

(14) Apelurile declarate împotriva hotărîrilor tribunalelor, neexamine la data de 12 iunie 2003, se vor transmite, după competență, curților de apel sau, după caz, se vor considera recursuri și se vor transmite Curții Supreme de Justiție pentru a fi judecate în ordine de recurs în condițiile legii procesuale noi.

(15) Recursurile aflate în procedura Curții de Apel cu sediul în municipiul Chișinău, neexamine la data de 12 iunie 2003, se vor transmite, după competență, Curții Supreme de Justiție pentru a fi judecate în ordine de recurs în condițiile legii procesuale noi.

(16) Recursurile aflate în procedura Curții Supreme de Justiție, nesoluționate la data de 12 iunie 2003, se vor judeca în condițiile legii procesuale noi.

(17) Recursurile în anulare aflate în procedura Curții Supreme de Justiție, nesoluționate la data de 12 iunie 2003, se vor judeca în condițiile legii procesuale noi:

a) în cazul în care legea procesuală nouă nu prevede calea extraordinară de atac – recursul în anulare, procedura de recurs se clasează;

b) în celelalte cazuri, recursurile în anulare se examinează în condițiile legii procesualei noi.

(18) Hotărîrile irevocabile vor fi atacate cu recurs în anulare în condițiile legii procesuale noi.

(19) Președintele Consiliului Superior al Magistraturii, ales pentru un mandat de 2 ani și 6 luni, rămîne în funcție pînă la expirarea termenului de 4 ani.

(20) Prezenta lege intră în vigoare la data publicării, cu excepția articolului III punctul 2 referitor la instituirea funcției de referent al judecătorului Curții Supreme de Justiție și a articolului III punctul 22 poziția "Referenți ai judecătorului 48", ale căror prevederi intră în vigoare la data de 1 ianuarie 2004.

(21) Consiliul Superior al Magistraturii, pînă la 1 iunie 2003, va înainta propuneri Parlamentului sau, după caz, Președintelui Republicii Moldova în privința judecătorilor din instanțele judecătorești lichidate sau reorganizate pentru numirea acestora în instanțele judecătorești nou-formate sau reorganizate ori, după caz, pentru disponibilizarea lor.

**Art.XX.** – Guvernul, pînă la data de 12 iunie 2003:

a) va prezenta Parlamentului propuneri privind aducerea legislației în vigoare în concordanță cu prezenta lege;

b) va aduce actele sale normative în concordanță cu prezenta lege.

**Art.XXI.** – Legile din titlul I al prezentei legi, cu toate modificările și completările, vor fi republicate integral în Monitorul Oficial al Republicii Moldova.

**PREȘEDINTELE PARLAMENTULUI**

**Eugenia OSTAPCIUC**

**Chișinău, 8 mai 2003.**

**Nr.191-XV.**